



Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires
Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr
Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

NOT-24031
30.08.2024

CIV

Liste des lignes maritimes et de navigation intérieure

ROYAUME-UNI (UK¹)

Chapitre ouvert avec effet au : 01.07.2006 ([A 60-02/501.2006](#))

Chapitre modifié : 18.04.2016 ([SG-16017](#)) ; 01.05.2007 ([A 60-02/502.2007](#))

Chapitre restructuré : 30.08.2024 ([NOT-24035](#))

¹ À la demande formelle du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, le Code Pays ISO 3166 « UK » est remplacé par l'abréviation « UK ».

LIGNES²

1. Holyhead (UK) - Dún Laoghaire (IE).....	3
2. Fishguard (UK) - Rosslare (IE).....	4
3. Southampton (UK) - Cherbourg (FR).....	5
4. Portsmouth (UK) - Cherbourg (FR).....	5
5. Weymouth (UK) - Cherbourg (FR)	6
6. Dover (Douvres) (UK) - Calais (FR)	7
7. Newhaven (UK) - Dieppe (FR).....	8
8. Stanraer (UK) - Belfast (UK).....	9
9. Dover (Douvres) (UK) - Boulogne (FR)	10
10. Folkestone (UK) - Boulogne (FR)	11
11. Portsmouth (UK) - Le Havre (FR).....	11
12. Ramsgate (UK) - Oostende (Ostende) (BE)	12
13. Harwich (UK) - Esbjerg (DK)	12
14. Holyhead (UK) - Dublin Port (Port de Dublin) (IE).....	13
15. Swansea (UK) - Cork (IE)	14
16. Harwich (UK) - Hoek van Holland (NL).....	15

² Les lignes sont présentées dans l'ordre chronologique de leur inscription.

1. Holyhead (UK) - Dún Laoghaire (IE)³

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Stena Line Ltd.
Charter House
Park Street
Ashford
UK - Kent TN 24 8EX

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

Chapitre IE du
[01.07.2006](#)

³ Entre l'entrée en vigueur du Protocole 1999 portant modification de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980, le 1^{er} juillet 2006, et l'entrée en vigueur de ce Protocole pour l'Irlande, le 14 avril 2016, par le dépôt de son instrument d'adhésion, les RU CIV 1999 ont été appliquées sur cette ligne sur la base du droit international privé (à condition que les parties au contrat ont convenu de les appliquer contractuellement) aux transports maritimes effectués en complément à un transport ferroviaire. Voir [A 60-02/501.2006](#).

2. Fishguard (UK) - Rosslare (IE)⁴

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Stena Line Ltd.
Charter House
Park Street
Ashford
UK - Kent TN 24 8EX

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

Chapitre IE du
[01.07.2006](#)

⁴ Entre l'entrée en vigueur du Protocole 1999 portant modification de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980, le 1^{er} juillet 2006, et l'entrée en vigueur de ce Protocole pour l'Irlande, le 14 avril 2016, par le dépôt de son instrument d'adhésion, les RU CIV 1999 ont été appliquées sur cette ligne sur la base du droit international privé (à condition que les parties au contrat ont convenu de les appliquer contractuellement) aux transports maritimes effectués en complément à un transport ferroviaire. Voir [A 60-02/501.2006](#).

3. Southampton (UK) - Cherbourg (FR)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Stena Line Ltd.
Charter House
Park Street
Ashford
UK - Kent TN 24 8EX

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du [01.07.2006](#)

Chapitre FR du [01.07.2006](#)

4. Portsmouth (UK) - Cherbourg (FR)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Stena Line Ltd.
Charter House
Park Street
Ashford
UK - Kent TN 24 8EX

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre FR du [01.07.2006](#)

- P&O Ferries Ltd.
Channel House
Channel View Road
Dover
UK - Kent CT17 9TJ

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre FR du [01.07.2006](#)

5. Weymouth (UK) - Cherbourg (FR)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Stena Line Ltd.
Charter House
Park Street
Ashford
UK - Kent TN 24 8EX

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre FR du
[01.07.2006](#)

6. Dover (Douvres) (UK) - Calais (FR)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Stena Line Ltd.
Charter House
Park Street
Ashford
UK - Kent TN 24 8EX

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

- Hoverspeed Ltd.
The International Hoverport
Marine Parade
Dover
UK - Kent CT 17 9TG

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

Chapitre FR du
[01.07.2006](#)

- P&O Ferries Ltd.
Channel House
Channel View Road
Dover
UK - Kent CT17 9TJ

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

Chapitre FR du
[01.07.2006](#)

7. Newhaven (UK) - Dieppe (FR)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Stena Line Ltd.
Charter House
Park Street
Ashford
UK - Kent TN 24 8EX

01.07.2006
[A 60-02/501.2006](#)
Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

- Société nationale des chemins de
fer français (SNCF)
34 rue du Commandant Mouchotte
FR - 75699 Paris cedex 14

01.07.2006
[A 60-02/501.2006](#)
Chapitre FR du
[01.07.2006](#)

8. Stanraer (UK) - Belfast (UK)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Stena Line Ltd.
Charter House
Park Street
Ashford
UK - Kent TN 24 8EX

01.07.2006
[A 60-02/501.2006](#)
Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

- SeaCat Scotland
West Pier
Stanraer
UK - Wigtownshire DG9 7RE

01.07.2006
[A 60-02/501.2006](#)
Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

9. Dover (Douvres) (UK) - Boulogne (FR)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Hoverspeed Ltd.
The International Hoverport
Marine Parade
Dover
UK - Kent CT 17 9TG

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre FR du
[01.07.2006](#)

- P&O Ferries Ltd.
Channel House
Channel View Road
Dover
UK - Kent CT17 9T

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre FR du
[01.07.2006](#)

10. Folkestone (UK) - Boulogne (FR)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Hoverspeed Ltd.
The International Hoverport
Marine Parade
Dover
UK - Kent CT 17 9TG

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

11. Portsmouth (UK) - Le Havre (FR)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- P&O Ferries Ltd.
Channel House
Channel View Road
Dover
UK - Kent CT17 9TJ

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre FR du
[01.07.2006](#)

12. Ramsgate (UK) - Oostende (Ostende) (BE)⁵

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Holyman Sally
Argyle Centre
York Street
Ramsgate
UK – Kent CT 11 9DS

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du [01.07.2006](#)

Chapitre BE du [01.07.2006](#)

13. Harwich (UK) - Esbjerg (DK)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Det Forenede Dampskibs-Selskab
(DFDS)
Passenger Division
Sankt Annae Plads 30
DK - 1295 København

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du [01.07.2006](#)

Chapitre DK du [01.07.2006](#)

⁵ Entre l'entrée en vigueur du Protocole 1999 portant modification de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980, le 1^{er} juillet 2006, et l'entrée en vigueur de ce Protocole pour la Belgique, le 14 août 2007, par le dépôt de son instrument de ratification, les RU CIV 1999 ont été appliquées sur cette ligne, entre le 1^{er} et le 17 juillet 2006, sur la base du droit international privé (à condition que les parties au contrat ont convenu de les appliquer contractuellement) aux transports maritimes effectués en complément à un transport ferroviaire (voir [A 60-02/501.2006](#)) et, à partir du 17 juillet 2006, sur la base de l'application de fait par la Belgique des Règles uniformes CIV et CIM dans la teneur du Protocole 1999 (voir [A 56-01/509.2006](#)).

14. Holyhead (UK) - Dublin Port (Port de Dublin) (IE)⁶

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Irish Ferries Ltd.
P. O. Box 19
Ferryport Alexandra Road
IE - Dublin 1

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

Chapitre IE du
[01.07.2006](#)

⁶ Entre l'entrée en vigueur du Protocole 1999 portant modification de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980, le 1^{er} juillet 2006, et l'entrée en vigueur de ce Protocole pour l'Irlande, le 14 avril 2016, par le dépôt de son instrument d'adhésion, les RU CIV 1999 ont été appliquées sur cette ligne sur la base du droit international privé (à condition que les parties au contrat ont convenu de les appliquer contractuellement) aux transports maritimes effectués en complément à un transport ferroviaire. Voir [A 60-02/501.2006](#).

15. Swansea (UK) - Cork (IE)⁷

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

01.08.2007

[A 60-02/502.2007](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Swansea Cork Ferries
52 South Mall
IE - Cork

01.07.2006

A 60-02/501.2006

Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

Chapitre IE du
[01.07.2006](#)

01.08.2007

[A 60-02/502.2007](#)

⁷ Entre l'entrée en vigueur du Protocole 1999 portant modification de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980, le 1^{er} juillet 2006, et l'entrée en vigueur de ce Protocole pour l'Irlande, le 14 avril 2016, par le dépôt de son instrument d'adhésion, les RU CIV 1999 ont été appliquées sur cette ligne sur la base du droit international privé (à condition que les parties au contrat ont convenu de les appliquer contractuellement) aux transports maritimes effectués en complément à un transport ferroviaire. Voir [A 60-02/501.2006](#).

16. Harwich (UK) - Hoek van Holland (NL)

Les transports sur la ligne sont soumis aux dispositions de la Convention le

Les transports sur la ligne cessent d'être soumis aux dispositions de la Convention le

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

*Ligne maritime
exploitée ou coexploitée par*

Inscription avec effet au

Radiation avec effet au

- Stena Line B.V.
Postbus 2
NL - 3150 AA, Hoek van Holland

01.07.2006

[A 60-02/501.2006](#)

Chapitre UK du
[01.07.2006](#)

Chapitre NL du
[01.07.2006](#)